الإدارة العامة للدراسات والتشريع الجبائي
D.G.E.L.F
DIRECTION GENERALE DES ETUDES ET DE LA LEGISLATION FISCALES

1493

مـن وزيـر الماليـة
إلـى

2017/05/08

الموضـــوع: الخصم من المورد المستوجب على المبالغ المدفوعة في إطار عقد خدمات
المرجـــــع: مكتوباكم بتاريخ 21 مارس و11 أفريل 2017

تبعا لمكتوبيكم المشار إليهما بالمرجع أعلاه واللذين طلبتم بمقتضاهما معرفة هل يستوجب الخصم من المورد على المبالغ الراجعة إلى كل من مكتب الدراسات الألماني"------" ومكتب الدراسات التونسي "----------" في إطار العقد المبرم مع شركتكم مبينين أن الخدمات المسداة في إطار هذا العقد ممولة عن طريق قرض لدى البنك الألماني "------" ، يشرفني إعلامكم أنه بالرجوع إلى العقود والوثائق المصاحبة لمكتوبيكم يتبين ما يلي:

- تم في إطار طلب عروض دولي تكليف مجمع "----------" المتكون من كل من مكتب الدراسات "--------"المقيم بألمانيا ومكتب الدراسات التونسي "---------- ----------" بتنفيذ القسطين الأول والثاني من مشروع "تحسين نسبة التزود بالماء الصالح للشرب بولاية باجة" المتعلقين بخدمات المساعدة الفنية وخدمات المرافقة وذلك لفترة 60 شهرا،

- تم الإتفاق ضمن الشروط الخاصة للعقد المتعلق بتنفيذ المشروع على أن:

  - المجمع يتولى بصفته مسدي الخدمات احترام كل الواجبات الجبائية الجاري بها العمل بتونس وخاصة منها المتعلقة بإيداع تصريح بالوجود وتركيز منشأة دائمة بتونس،
  - دفع مستحقات المجمع خالية من الأداء يتم من الأموال التي تم الحصول عليها من البنك الألماني "--------"،

- تقوم شركة "--------"باعتبارها رئيسة المجمع بإصدار الفواتير كما يلي:

  - فاتورتين باسم شركة "--------"تتضمن الأولى الجزء من المبالغ الراجع إليها بالدينار والأداء على القيمة المضافة المستوجب بعنوانها والثانية تتضمن الجزء

العنوان : 15 نهج عبد الرحمان الجزيري 1002 تونس
Adresse : 15 rue Abderhmane Eljaziri 1002 Tunis
الهاتف : 71 784 700 / 71 790 504 Tél
الفاكس : 71 790 550 Fax
موقع الواب : www.impots finances gov.tn Site web

من المبالغ الراجع لها بالعملة الأجنبية والأداء على القيمة المضافة المستوجب بعنوانها،

- فاتورة باسم شركة "----------"تتضمن الجزء من المبالغ الراجع لها بالدينار والأداء على القيمة المضافة المستوجب بعنوانها.

- يتم دفع مستحقات كل من شركة ""------" وشركة "----------" خالية من الأداء من قبل البنك الألماني "--------"عن طريق تحويلات مباشرة من الخارج إلى كل من الحساب البنكي"بالخارج لشركة-----" والحساب البنكي بتونس لشركة "------- ----------" ، على أن تتولى الشركة الوطنية لاستغلال وتوزيع المياه دفع الأداء على القيمة المضافة المستوجب على كل المبالغ الراجعة إلى شركات المجمع.

على هذا الأساس، وباعتبار أن دفع المبالغ الراجعة إلى كل من شركتي "----------" و "----------"يتم مباشرة من الخارج من قبل البنك الألماني"--------" فإن المبالغ المذكورة لا تخضع بتونس للخصم من المورد بعنوان الضريبة على الشركات.

وتقبلوا، سيـــــدي، فائق عبارات الاحترام والتقدير.

والسّـــلام

عن وزير المالية وبتفويض منه

المدير العام
للدراسات والتشريع الجبائي

الإمضاء: سهام رفديري نصيبة